

## **NIEDZIELA / DOMENICA**

27. 09. 2009

### **SANKTUARIUM ŚWIĘTEGO JÓZEFA KALISKIEGO SANTUARIO DI SAN GIUSEPPE DI KALISZ**

Plac Św. Józefa 7 / Piazza S. Giuseppe, 7

16.00 – INAUGURACJA X Międzynarodowego Kongresu  
Józefologicznego / INAUGURAZIONE X.mo Congresso Internazionale

Przedstawienie i powitanie uczestników Kongresu:  
Presentazione e saluto dei partecipanti al Congresso:

*Ks. dr Andrzej Latoń, prezes Polskiego Studium Józefologicznego*

ZŁOŻENIE RELIKWII BŁOGOSŁAWIONEGO BRATA ANDRZEJA Z KANADY  
COSEGNA DEI RELIQUI DEL BEATO FR. ANDREA DA CANADA

*Słowo Daniela Picot, Centrum Józefologiczne w Montrealu*

*Parola di Daniel Picot, Centro di S. Giuseppe in Montreal*

HYMN KONGRESU / INNO DEL CONGRESSO

### **EUCHARYSTIA / EUCARISTIA**

*Przewodniczenie i homilia / Presidenza e omelia: J. E. Ks. Bp / S.E.*  
Mons. Stanisław Napierała, Biskup Kaliski / Vescovo di Kalisz

*Śpiew/ Canto:*

Chór Chłopięco–Męski Bazyliki Kaliskiej – Marek Łakomy  
Towarzystwo Śpiewacze *Lira*. Św. Gotard, Kalisz – Józef Czerniak  
Chór *Radość*, Gorzyce Wielkie – Stanisław Furmanek

### **CENTRUM JÓZEFOLOGICZNE / CENTRO DI S. GIUSEPPE**

UL. ZŁOTA 144

18.00 – Poświęcenie nowego budynku „Centrum Józefologicznego”  
Benedizione del nuovo edificio „Centrum Józefologiczne”

### **WYŻSZE SEMINARIUM DUCHOWNE / SEMINARIO MAGGIORE**

UL. ZŁOTA 144

19.00 – Agapa

## PONIEDZIAŁEK / LUNEDÌ

28. 09. 2009

### SEMINARIUM / SEMINARIO

7.30 – Jutrznia / Lodi

9.00 – Sesja naukowa / Sessione scientifica

Przewodniczący sesji / Presidente della sessione:

KS. PROF. WOJCIECH HANC

1. *Święty Józef – Patron na nasze czasy. Kaliskie przesłanie Jana Pawła II / San Giuseppe – patrono per i nostri tempi. Il messaggio di Giovanni Paolo II dal Santuario di Kalisz*

2. O. Tarcisio Stramare, Italy, *A vent'anni dalla "Redemptoris custos" / Po dwudziestu latach od "Redemptoris Custos"*

3. Ks. Abp / S.E. Zygmunt Zimowski, Vaticano,

*Św. Józef w twórczości i życiu Benedykta XVI / San Giuseppe nei scritti e nella vita di Benedetto XVI°*

4. Jakub Tomalak – kompozytor Hymnu 10. Międzynarodowego Kongresu Józefologicznego, *Prezentacja teledysku „Rozmowa ze świętym Józefem” / Compositore dell'inno del X Congresso Internazionale di Iosephologia, La Presentazione del CD intitolato*

*“Il Colloquio con San Giuseppe”.*

### SANKTUARIUM / SANTUARIO

11.00 – Konferencja józefologiczna / Confrenza su S.Giuseppe:  
Ks. / Don Daniel Foucher, Francja

### 12.00 EUCHARYSTIA / EUCARISTIA

*Przewodniczenie i homilia / Presidenza ed omelia:*

Ks. Abp / S.E. Zygmunt Zimowski

### ZAWIERZENIE SIÓSTR ZAKONNYCH ŚWIĘTEMU JÓZEFOWI

AFFIDAMENTO DELLE SUORE A S. GIUSEPPE

*Śpiew / Canto:* Chór Sióstr Świętego Józefa – S. Efraima

15.15 – Sesja naukowa / Sessione scientifica

Przewodniczący sesji / Presidente della sessione:

O. PROF. TARCISIO STRAMARE

1. Mons. Roberto Balmori Cinta, MJ, Mexico, *El patrocinio de san José en la vida religiosa / Patronat św. Józefa w życiu zakonnym*

2. S. Regina Kolinko, Poland, *Święty Józef wzorem życia wewnętrznego i patronem na nasze czasy dla osób konsekrowanych na podstawie Adhortacji Redemptoris Custos / San Giuseppe - modello di vita spirituale e patrono per i nostri tempi per le persone consacrate secondo l'Esortazione „Redemptoris Custos”.*

3. P. Johannes Stöhr, Germany, *Der hl. Josef und das Miteinander von tätigem und beschaulichem Leben / Święty Józef – życie zarazem czynne i kontemplacyjne*

4. P. Alfredo Monreal Sotelo, Mexico, *Marco histórico y devoción a san José en Zapotlán, el Grande, Jalisco, Méx. / Historyczny przykład i nabożeństwo do św. Józefa w Zapotlán, el Grande, Jalisco, Meksyk*

5. S. Dolores Siuta, CSSJ, Poland, *Święty Józef człowiekiem optymizmu chrześcijańskiego i ewangelicznej radości / San Giuseppe – uomo dell'ottimismo cristiano e della gioia evangelica*

*19.30 – Koncert Reprezentacyjnego Zespołu Artystycznego Wojska Polskiego / Concerto del Gruppo Artistico dell'Esercito Polacco*

**WTOREK / MARTEDÌ**

29. 09. 2009

**SEMINARIUM / SEMINARIO**

7.30 – Jutrznia / Lodi

9.00 – Sesje naukowe / Sessioni scietifiche

### **Sekcja I: Aula Seminarium / Seminario**

[Tłum. na język polski / Traduz. in polacco]

*Animator: Ks. dr Zbigniew Cieślak*

1. P. Piccinno Giuseppe, Italy, *Il patrocinio di San Giuseppe nella storia del culto cristiano / Opieka Świętego Józefa w historii kultu chrześcijańskiego*
2. P. Angelo Catapano, CSJ, Italy, *San Giuseppe nelle rappresentazioni cine-televisive del nostro tempo / Św. Józef we współczesnej produkcji kinematograficznej i telewizyjnej*
3. P. Gianfranco Verri, CSJ, Italy, *Il patrocinio di san Giuseppe negli scritti del Servo di Dio don Eugenio Reffo / Opieka św. Józefa w pismach Sługi Bożego ks. Eugeniusza Reffo*
4. P. Ignacio Soler, Spain, *La educación de Jesucristo / Wychowanie Jezusa Chrystusa*

### **Sekcja II: Centrum Józefologiczne / Centro di s. Giuseppe**

[Jęz. hiszpański / spagnolo]

Aula II p. / Aula II piano

*Animator: Ks. dr Jarosław Jasianek*

1. P. Gabriel Rodríguez Celis, MJ, Chile, *El Patrono de la Iglesia a lo largo de la historia y la poesía / Patron Kościoła poprzez historię i poezję*
2. P. Fernando Díaz Oliva, MJ, Mexico, *San José es el Primer Misionero 'Ad gentes', llevando a Jesús y a María a tierras paganas / Święty Józef jest Pierwszym Misjonarzem "Ad gentes", przynoszącym Jezusa i Maryję pogańskim ziemiom*
3. P. José Humberto Juárez Villeda, Mexico, *La sagrada compañía de san José, breve recorrido histórico en el magisterio y devoción de la Iglesia / Święte towarzystwo św. Józefa, krótki rys historyczny w nauczaniu i pobożności Kościoła*
4. P. Tomás Gerardo Bravo Zamora, MJ, Mexico, *San José, patrono del educador de hoy / Święty Józef patronem współczesnego wychowawcy*

## SANKTUARIUM / SANTUARIO

11.00 – Świadectwo / Testimonianza:  
O. Joseph-Marie Verlinde, Francja

### 12.00 – EUCHARYSTIA / EUCARISTIA

*Przewodniczenie i homilia / Preisdenza ed omelia:*

Ks. Bp / S. E. Marek Jędraszewski

*Śpiew / Canto:* Towarzystwo Śpiewacze *Lira*. Św. Gotard,  
Kalisz – Józef Czerniak

### ZAWIERZENIE KAPŁANÓW ŚWIĘTEMU JÓZEFOWI

AFFIDAMENTO DEI SACERDOTI A S. GIUSEPPE

## SEMINARIUM / SEMINARIO

15.15 – Sesja naukowa / Sessione scientifica  
Przewodniczący sesji / presidente della sessione:  
P. JOSÉ DE JESÚS MARÍA, OCD, Spain

1. P. Enrique Llamas, OCD, Spain, *Teología y patrocinio de san José en la Iglesia / Teologia i opieka św. Józefa w Kościele*
2. Ks. Krzysztof Konecki, Poland, *Św. Józef w reformie liturgicznej Soboru Watykańskiego II / San Giuseppe nella riforma del Concilio Vaticano II*
3. P. German Rovira, Germany, *Der hl. Josef, Schutzpatron der Arbeit / Św. Józef – Patron pracy i pracowników*
4. Hno. Miguel Angel Aguilar Manríquez, MJ, Mexico, *Exigencias éticas del patronato de san José / Etyczne implikacje opieki św. Józefa*
5. P. Ambrosio García Moreno, MJ, Mexico, *San José en Aparecida (V Conferencia del Episcopado Americano) / Św. Józef w Aparecida (V Konferencja Episkopatu Latinoamerykańskiego)*

## ŚRODA / MERCOLEDÌ

30. 09. 2009

### SEMINARIUM / SEMINARIO

7.30 – Jutrznia / Lodi

9.00 – Sesje naukowe / Sessioni scientifiche

#### **Sekcja I: Aula Seminarium / Seminario**

[Tłum. jęz. pol. i włoski / Traduz. in polacco e italiano]

*Animator: Ks. dr Zbigniew Cieślak*

1. P. Matthew Spencer, o.s.j., USA, *St. Joseph in Chant: Some Features of the Twentieth Century Repertoire of Chants for St. Joseph / Św. Józef w chorale gregoriańskim: niektóre cechy repertuaru chorałowego z dwudziestego wieku ku czci św. Józefa*
2. Ks. Lucjan Balter, *Św. Józef jako człowiek głębokiej wiary i wzór zawierzenia Bogu (niepokoje Józefa) / San Giuseppe come uomo di fede profonda ed esempio di fiducia in Dio (dubbi di S. Giuseppe)*
3. P. Guglielmo Spirito, OFM Conv., Argentina/Italy, *Il Patrocinio di San Giuseppe sull'Ordine dei Frati Minori Conventuali / Opieka św. Józefa u Braci Mniejszych Konwentualnych*
4. Carolyn C. Wilson, USA, *Sanctus Joseph Nutritor Domini: A Triptych Attributed to Jan Gossaert Considered as Evidence of Early Hapsburg Embrace of St. Joseph's Cult / Sanctus Joseph Nutritor Domini: Tryptyk przypisany Janowi Gossaertowi rozpatrywany jako wczesny dowód kultu św. Józefa podjętego przez ród Habsburgów*

#### **Sekcja II: Centrum Józefologiczne / Centro di s. Giuseppe**

[Język hiszpański / spagnolo]

Aula II p. / Aula II piano

*Animator: Ks. dr Jarosław Jasianek*

1. P. Enrique Patron Apreza, MJ, Mexico, *Los Colegios Josefinos bajo la protección de san José / Kolegia Józefickie pod opieką Świętego Józefa*
2. P. José de la Luz García Espejel, MJ, Mexico, *Patrono de México hoy / Patron Meksyku dzisiaj*
3. P. Pedro Olea, CSJ, Italy, *La figura de San José en el “Evangelio Morisco de Bernabe” / Postać św. Józefa w “Evangelio Morisco de Bernabe”*
4. P. Luis Fernández de Eribe Zulueta, CSJ, Spain, *San José en el debate exegetico / Święty Józef w debacie egzegetycznej*

#### SANKTUARIUM / SANTUARIO

11.00 – Świadectwo / Testimonianza:  
O. Joseph-Marie Verlinde, Francja

#### 12.00 – EUCHARYSTIA / EUCARISTIA

*Przewodniczenie i homilia / Presidenza ed omelia:*  
Ks. Abp / S. E. Stanisław Gądecki

#### ZAWIERZENIE BRACTW, STOWARZYSZEŃ I LUDZI PRACY ŚWIĘTEMU JÓZEFOWI

AFFIDAMENTO DI FRATERNITE, ASSOCIAZIONI E MONDO DI  
LAVORO A S. GIUSEPPE

*Śpiew / Canto:* Chór I L.O. im. A. Asnyka *Bel Canto*

#### SEMINARIUM / SEMINARIO

15.15 – Sesja naukowa / Sessione scientifica  
Przewodzący sesji / Presidente della sessione:  
O. PROF. ENRIQUE LLAMAS

1. Ks. Wojciech Hanc, Poland, *Ekumeniczny wymiar świętojózefowego kultu w świetle międzywyznaniowych dialogów doktrynalnych / La dimensione ecumenica del culto di San Giuseppe alla luce dei dialoghi dottrinali tra le confessioni*

2. Archim. Sergiusz Gajek, SEOD, Białoruś, *Józef Sprawiedliwy w doświadczeniu pastoralnym Białoruskiej Cerkwi Greckokatolickiej (dziś) / Giuseppe il Giusto – nell'esperienza pastorale della Chiesa Greco-Cattolica Bielorussa (oggi) + O. Aliaksandr Audzeyuk, Germany/Białoruś, Niektóre ikony Józefa Sprawiedliwego w Kościołach (katolickich) tradycji bizantyjskiej / Alcune icone di San Giuseppe il Giusto nelle Chiese cattoliche di rito bizantino*
3. Christian-Michel Doublier-Villette, France, *Saint Joseph du Saint-Sauveur, "l'homme de la situation" hier comme aujourd'hui, notre protecteur, aujourd'hui comme hier / Święty Józef Świętego Zbawiciela, "człowiek jakiego trzeba" tak wczoraj jak i dzisiaj, nasz opiekun, dzisiaj jak i wczoraj*
4. Stefania Colafranceschi, Italy, *Patrocínio, intercessione e gloria. Caratteri del patrocínio celeste di san Giuseppe attraverso l'iconografia devozionale in Italia / Patronat, wstawiennictwo i chwała. Charakter niebieskiej opieki św. Józefa we włoskiej ikonografii pobożnościowej*
5. P. Albert Perrier, France, *La figure de saint Joseph à travers statues et vitraux contemporains / Postać św. Józefa poprzez figury i witraże w sztuce współczesnej*

## **CZWARTEK / GIOVEDÌ**

1. 10. 2009

**DZIEŃ WOLNY OD OBRAD / GIORNO LIBERO**

**SEMINARIUM / SEMINARIO**

7.30 – Jutrznia / Lodi

8.45 – PIELGRZYMKA DO SANKTUARIUM W LICHENIU /  
PELLEGRINAGGIO AL SANTUARIO IN LICENÙ

13.00 – Obiad / Pranzo

14.00 – Powrót do Kalisza / Ritorno a Kalisz

### **SANKTUARIUM / SANTUARIO**

17.30 – Konferencja / Conferenza: O. Joseph-Marie Verlinde,  
Francja, Święty Józef w życiu rodziny Martin / *Il ruolo di San  
Giuseppe nella vita della famiglia Martin*

ZŁOŻENIE RELIKWII BŁOGOSŁAWIONYCH ZELII I LUDWIKA  
MARTIN, RODZICÓW ŚW. TERESY OD DZIECIĄTKA JEZUS /  
CONSEGNA DELLE RELIQUIE DEI BEATI ZELIA E LUDOVICO  
MARTIN, GENITORI DI S. TERESA DA GESU' BAMBINO

Słowo Kustosza Bazyliki z Lisieux – Ks. Prał. Bernard  
Lagoutte / Parola del Custode della Basilica di Lisieux –  
Mons. Bernard Lagoutte

### **18.30 – EUCHARYSTIA / EUCARISTIA**

*Przewodniczenie i homilia / Presidenza ed omelia:*  
Ks. Bp / S. E. Stanisław Stefanek

**ZAWIERZENIE MAŁŻEŃSTW, RODZIN I DZIECI ŚW. JÓZEFOWI**  
AFFIDAMENTO DEGLI SPOSI E FIGLI A S. GIUSEPPE

*Śpiew / Canto:* Chór Katedralny / Coro della Cattedrale  
*Canticum* z Kalisza – Krzysztof Niegowski

20.00 – *Agapa*

## PIĄTEK / VENERDÌ

2. 10. 2009

### SEMINARIUM / SEMINARIO

7.30 – Jutrznia / Lodi

9.00 – Sesje naukowe / Sessioni scientifiche

#### **Sekcja I: Aula Seminarium / Seminario**

[Tłum. na język polski / Traduz. in polacco]

*Animator: Ks. dr Jan Grzeszczak*

1. Annarosa Dordoni, Italy, *Un protettore per la “nostra infelicissima città”*. Note sul culto giuseppino a Bergamo nel Cinquecento / *Obrońca „naszego doświadczanego miasta”*. Uwagi na temat kultu św. Józefa w XV-wiecznym Bergamo

2. Salvatore Fischetti, Italy, *Di madre in figlia: aspetti della ritualità devozionale per san Giuseppe nella Puglia meridionale / Z matki na córkę: aspekty pobożnościowego rytuału ku czci św. Józefa w południowej Apuli*

3. Patrick Verlinden, France, « *Joseph* » - *Protecteurs du Corps de Jésus* / « *Józef* » - *Opiekunowie Ciała Jezusa*

4. O. Aleksander Jacyniak, SJ, Poland, *Święty Józef, patron dobrej śmierci / San Giuseppe, patrono della buona morte*

#### **Sekcja II: Centrum Józefologiczne / Centro di s. Giuseppe**

[Tłum. na język polski / Traduz. in polacco]

Aula I p./ Aula II piano

*Animator: Ks. dr Jarosław Jasianek*

1. P. Pedro de la Noi, Chile, *San Jose patrono de la Iglesia, hoy a la luz de la filosofía y de los padres de la Iglesia / Św. Józef jako opiekun Kościoła w świetle filozofii i Ojców Kościoła*

2. Mons. Hermenegildo Ramírez Sánchez, MJ, Mexico, *El fundamento teológico del patronato de san José / Teologiczne podstawy opieki św. Józefa*

3. P. José de Jesús María, OCD, Spain, *El patrocinio de san José en la historiografía / Opieka św. Józefa w historiografii*

4. P. Joaquín Ferrer Arellano, Spain, *Los tres corazones unidos de Jesús, María y José, la trinidad de la tierra, imagen perfecta de la Trinidad del Cielo y camino de retorno savífico al Corazón del Padre / Trzy zjednoczone serca: Jezusa, Maryi i Józefa, trójca ziemiska, doskonały obraz Trójcy Niebieskiej i zbawczej drogi powrotu do Serca Ojca*

**SANKTUARIUM / SANTUARIO**

11.00 Świadectwo / Testimonianza:  
O. Joseph-Marie Verlinde, Francja

**12.00 EUCHARYSTIA / EUCARISTIA**

*Przewodniczenie i homilia / Presidenza ed omelia:*  
Ks. Bp / S. E. Wiesław Mering

**ZAWIERZENIE SEMINARZYSTÓW ŚWIĘTEMU JÓZEFOWI**  
**AFFIDAMENTO DEI SEMINARISTI A S. GIUSEPPE**

*Śpiew / Canto:* Schola Alumnów Wyższego Seminarium  
Duchownego we Włocławku

**SEMINARIUM / SEMINARIO**

15.15 – Sesja naukowa / Sessione scientifica  
Przewodniczący sesji / Presidente della sessione:  
P. AMBROSIO GARCÍA MORENO

1. P. Joseph-Marie Verlinde, France, *Saint Joseph – Patron pour notre temps / Święty Józef – patron na nasze czasy*

2. P. Larry Toschi, o.s.j., USA, *The Mystery of the Circumcision and Naming of Jesus / Misterium Obrzezania i nadania imienia Jezusowi*

3. P. Yannick Bonnet, France, *St Joseph, modèle du chef de famille, protecteur / Św. Józef – wzór głowy rodziny i opiekuna*

4. P. Luiz Roberto Teixeira Di Lascio, Brazil, *San José – Patrón de nuestro tiempo / Święty Józef – Patron na nasze czasy*
5. Daniel Picot, Canada, *Récits d'apparitions de saint Joseph : un Protecteur puissant à l'œuvre dans l'Église et le monde / Opowiadania o objawieniach św. Józefa: potężny Obrońca działający w Kościele i świecie*

## SOBOTA / SABATO

3. 10. 2009

### SEMINARIUM / SEMINARIO

7.30 – Jutrznia / Lodi

9.00 – Sesja naukowa / Sessione scientifica

Przewodniczący sesji / Presidente della sessione:  
O. LARRY TOSCHI

1. P. Daniel Foucher, France, *La paternité de Joseph indispensable pour structurer l'équilibre humain de Jésus / Ojcostwo Józefa jako niezbędny czynnik w procesie kształtowania ludzkiej dojrzałości Jezusa*
2. Mons. Peter von Steinitz, Germany, *Der Hl. Josef - Vorbild für die Jugend von heute? / Święty Józef – wzór dla dzisiejszej młodzieży?*
3. Gilles de Christen, France, *Le mystère d'enveloppement et le mystère du cœur accordé de Joseph (cf. Luc 1,27) / Tajemnica opieki i tajemnica oddanego serca Józefa (por. Łk 1,27)*
4. Christian Gaumy (France), *"St Joseph le très oublié dans la musique classique occidentale contemporaine" (illustrations musicales) / Św. Józef – wielki nieobecny we współczesnej muzyce klasycznej na Zachodzie (ilustracje muzyczne)*

**SANKTUARIUM / SANTUARIO**

11.00 Świadectwo / Testimonianza:

O. Joseph-Marie Verlinde, Francja

**12.00 EUCHARYSTIA / EUCARISTIA**

*Przewodniczenie i homilia / Presidenza ed omelia:*

Ks. Bp / S. E. Teofil Wilski

ZAWIERZENIE MŁODZIEŻY ŚWIĘTEMU JÓZEFOWI

AFFIDAMENTO DEI GIOVANI A S. GIUSEPPE

*Śpiew / Canto:* Chór Duszpasterstwa Akademickiego z Kalisza  
Coro Studentesco di Kalisz – Jakub Tomalak

15.15 – Sesja naukowa / Sessione scientifica

Przewodzący sesji / Presidente della sessione:

P. GABRIEL RODRÍGUEZ CELIS, MJ, Chile / Salvador

1. Marie-José Bénéjam-Bontems, France, *La font Saint Joseph du Bessillon / Źródło Święty Józef z Bessillon*

2. P. Félix Ochayta, Spain, *La figura y misión de san José en la vida y escritos de santa Edith Stein / Postać i misja św. Józefa w życiu i pismach św. Edyty Stein*

3. Sandra de Arriba, Spain, *Custodio del Redentor e iconografía / Opiekun Odkupiciela w ikonografii*

4. S. Adriana Amparo López Cruz, HHJ, Angola, *San José en Angola / Św. Józef w Angoli*

5. Ks. Jan Przybyłowski, Poland, *Św. Józef – ewangeliczny świadek Jezusa Chrystusa / San Giuseppe - l'evangelico testimone di Gesù Cristo*

**19.30 – Koncert symfoniczny / Concerto sinfonico**

## NIEDZIELA / DOMENICA

4. 10. 2009

### SEMINARIUM / SEMINARIO

7.30 – Jutrznia / Lodi

### RATUSZ / MUNICIPIO

10.00 – Wizyta u Prezydenta Miasta / Visita dal Sindaco della Città

### SANKTUARIUM / SANTUARIO

11.00 – Zakończenie X Kongresu Józefologicznego /  
Chiusura del X.mo Congresso

### EUCHARYSTIA / EUCARISTIA

*Przewodniczenie i homilia / Presidenza ed omelia:*

Ks. Abp / S. E. Józef Kowalczyk, Nuncjusz / Nunzio Ap.  
in Polonia

*Śpiew / Canto:*

Chór Chłopięco-Męski Bazyliki Kaliskiej z Kalisza -  
Marek Łakomy

Młodzieżowy Chór Katedry Kaliskiej *Cantate Deo* –  
Katarzyna Kubera

Chór Konkatedralny p.w. św. Grzegorza z Ostrowa Wlkp. –  
Magdalena Nowicka

16.00 – Początek pielgrzymki: Jasna Góra – Oświęcim – Wadowice  
– Kraków /

Pellegrinaggio: Czestochowa – Auschwitz – Wadowice - Cracovia

**KALENDARIUM WYDARZEŃ TOWARZYSZĄCYCH  
CALENDARIO DEGLI ALTRI EVENTI**

**26 września**  
(sobota / sabato)  
**godz. 12.00**

**Otwarcie**  
**WYSTAWY FILATELISTYCZNEJ O TEMATYCE RELIGIJNEJ**  
**KALISZ 2009 /**

**Apertura**  
**MOSTRA FILATELISTICA SUL TEMA RELIGIOSO**  
**KALISZ 2009**

Miejsce / Luogo:

*Muzeum Okręgowe Ziemi Kaliskiej (ul. Kościuszki 12)*

Organizatorzy / Organizzazione:

*Zarząd Okręgu Kaliskiego Polskiego Związku Filatelistów,  
Wydział Kultury i Sztuki, Sportu i Turystyki UM,  
Centrum Poczty Oddział Rejonowy w Kaliszu, MOZK*

**27 września**  
(niedziela / domenica)  
**godz. 18.00**

**Otwarcie Wystawy / Apertura Mostra:**  
**SANCTA FAMILIA CALISSIENSIS**

Miejsce / Luogo: *Centrum Józefologiczne, ul. Złota 144*  
Komisarz Wystawy / Responsabile: *P. / Sig. Roman Hauk*

**Otwarcie Wystawy:**  
**KALISZ MIĘDZY JUBILEUSZAMI**  
**Apertura Mostra:**  
**KALISZ TRA I GIUBBILEI**

Miejsce / Luogo: *Centrum Józefologiczne, ul. Złota 144*

**28 września**  
(poniedziałek / lunedì)  
**godz. 19.30**

**KONCERT REPREZENTACYJNEGO ZESPOŁU  
ARTYSTYCZNEGO WOJSKA POLSKIEGO  
CONCERTO DI GALA DEL GRUPPO ARTISTICO  
DELL'ESERCITO POLACCO**

*dla upamiętnienia 70. rocznicy wybuchu II wojny światowej  
in memoria del 70 anniversario di II Guerra Mondiale*

Miejsce / Luogo:

*Kościół Garnizonowy / Chiesa Militare (ul. Kolegialna 2)*

Organizatorzy / Organizzazione:

*Polskie Studium Józefologiczne, Miasto Kalisz,  
Agencja Artystyczna Ewa Suchorzewska*

**30 września - 27 października / 30 settembre - 7 ottobre**

**Wystawa fotografii Karola Budzińskiego /  
Mostra fotografica di Karol Budziński:**

**KOŚCIOŁY I KLASZTORY WIELKOPOLSKI  
CHIESE E CONVENTI DI WIELKOPOLSKA**

Wernisaż, 2 października, godz. 19.00

Miejsce / Luogo:

*Galeria w Hallu Centrum Kultury i Sztuki (ul. Łazienna 6)*

3 października  
(sobota / sabato)  
godz. 19.00

IUBILAEI, IUBILAEI ...  
CONCERTO GIUBILARE

Koncert z okazji X Międzynarodowego Kongresu Józefologicznego  
Concerto in occasione del X.mo Congresso di S. Giuseppe

*Jubileusz 90-lecia Państwowej Szkoły Muzycznej I i II Stopnia im.  
H. Melcera w Kaliszu*  
*Giubileo del 90° anniversario della Scuola Statale di Musica di I° e  
II° grado di H. Melcer in Kalisz*

*35. rocznica powstania Orkiestry Symfonicznej Filharmonii  
Kaliskiej*  
*35° anniversario della fondazione dell'Orchestra Sinfonica della  
Filarmonica di Kalisz*

*wykonawcy / musicisti:*

- Joachim Grubich, organy / organo
- Jaromir Trafankowski, baryton / baritono
- Łukasz Mosur, organy / organo
  
- Chór Państwowej Szkoły Muzycznej I Stopnia / Coro
- Chór Państwowej Szkoły Muzycznej II Stopnia / Coro
  
- Maria Pawelec, przygotowanie chórów / Preparazione Cori
  
- Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Kaliskiej pod dyrekcją  
Adama Klocka  
Orchestra Sinfonica Della Filarmonica di Kalisz – direttore M°  
Adam Kłoczek
  
- Katarzyna Piątkowska-Pinczewska, słowo o muzyce /  
Presentazione

**W programie / In programma:**

- *Antiphona de S. Joseph* - R. Twardowski
- *Sonata f<sup>♯</sup> moll op. 65 nr 1* (*Allegro moderato e serioso, Adagio, Andante, Recitativo, Allegro assai vivace*) ‘ F. Mendelssohn Bartholdy
- *Koncert d<sup>♭</sup> moll op. 7 nr 4* - G.F. Händel
- *Requiem* - G. Fauré

**Miejsce / Luogo:**

*Kościół Garnizonowy / Chiesa Militarne (ul. Kolegialna 2)*

**Organizatorzy / Organizzazione:**

*FK, PSM*

**KOMITET WYKONAWCZY ORGANIZACJI KONGRESU**  
**COMITATO ESECUTIVO**

Ks. kan. dr Andrzej Latoń – Przewodniczący Komitetu Wykonawczego  
Ks. prał. dr Jacek Plota – Kustosz Sanktuarium Świętego Józefa  
Ks. prał. dr Aleksander Gendera – Rektor WSD w Kaliszu  
Ks. prof. dr hab. Wojciech Hanc – Przewodniczący Sekcji Naukowej  
Ks. kan. lic. Paweł Kostrzewa – Przewodniczący Sekcji Logistycznej  
Ks. dr Dariusz Kwiatkowski – Przewodniczący Sekcji Liturgicznej  
Ks. dr Jacek Paczkowski – Przewodniczący Sekcji Muzyki Kościelnej  
Ks. prał. mgr Leszek Szkopek – Przewodniczący Sekcji Medialnej  
Ks. dr Witold Szala – Przewodniczący Sekcji Gospodarczej

**SEKRETARIAT KONGRESU / SEGRETERIA DEL CONGRESSO**

Ks. prał. mgr Leszek Szkopek – Przewodniczący

**RECEPCJA / RECEPTION**

Ks. dr Krzysztof Niciejewski – Przewodniczący

**TŁUMACZENIA SYMULTANICZNE**  
**INTERNET**

**MULTIMEDIA POLSKA**

**LOGISTYKA**

**KALISKIE LINIE AUTOBUSOWE**